

日本所藏

稀見中國戲曲文獻叢刊

第一輯 第十冊

黃仕忠 [日]金文京 [日]喬秀岩 編

CHUNG WAH NORMAL UNIVERSITY PRESS
香港中文大學出版社



日本所藏稀見中國戲曲文獻叢刊

第一輯

第十冊

黃仕忠 [日]金文京 [日]喬秀岩 編

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

桂林



袁了凡先生
釋義琵琶記

[元] 高明 撰

[明] 袁黃 釋義
汪廷訥 校

袁了凡先生釋義琵琶記

《袁了凡先生釋義琵琶記》二卷，京都大學藏，索書號：京大文學部 D-Ag-9-5。一冊。書版高寬 263 毫米×167 毫米，框郭 247 毫米×155 毫米。明萬曆間寫刻本，半葉十二行二十九字，白文小雙行，四周單邊白口，欄上鑄評。有插圖，繪刻俱精。第十九齣《強就鸞凰》插圖署「劉少台刊」，二十二齣《琴訴荷池》插圖署「蔡繼所」，四十二齣《一門旌獎》插圖署「陳震寰刻」。內封：「袁了凡先生釋義琵琶記 本衙藏板翻刻必究」。正文署：「新都無無居士汪廷訥昌朝父校」。版心上方刻「環翠堂樂府」，下刻「琵琶記卷某」。有「玉堂之物」、「東璧圖書」、「槐南詩料」、「森寶書」、「王雪樓藏書處」等印章。故為明汪廷訥校刻的環翠堂樂府之一種。此為世間孤本。

袁黃（一五三三—一六〇六），初名表，字坤儀，號了凡，浙江嘉善人。少時聰穎敏悟，卓有異才，曾受教於雲谷禪師，對天文、術數、水利、軍政、醫藥等無不研習。萬曆五年（一五七七）會試，初擬取第一，因策論違逆主試官而落第。后更名黃。萬曆十四年（一五八六）中進士，任河北寶坻知縣，萬曆二十年（一五九二），調任兵部職方主事，適日本侵略朝鮮，朝廷大舉東征，薊遼經略宋應昌上疏請袁黃到軍營贊劃，遂與劉黃裳浮海渡鴨綠江。提督李如松與之不合，誣以十大罪狀，罷歸家居，時為萬曆二十一年（一五九三），遂閉戶著書。萬曆三十四年（一六〇六）卒，年七十四。天啓元年（一六二一），吏部尚書趙南星追敘袁黃東征功勳，贈尚寶司少卿。著述有《兩行齋集》、《袁了凡家訓》、《袁了凡綱鑒》等十餘種。

校刊者汪廷訥（一五七三—一六一九），字昌朝，號坐隱先生，無無居士、松蘿道人等。安徽休甯縣汪村人。汪廷訥設有環翠堂書坊，所刻書籍均由當時名家繪製插圖，鏤版精美，堪稱徽刻之代表。他自己的戲曲作品也藉以刊刻傳世。

此本眉欄有間注，《釋義》附於各齣之末。據此本所題，釋義應為袁了凡所詮注。然觀此種釋義，亦見之於種德堂本、繼志齋本、陳眉公評本、黃一楷刻本《元本齣相南琵琶記》及多種未明書坊之明刻本，各本均獨立成卷，末多署作『新鐫伯嗜釋義大全終』。此本與種德堂、繼志齋本之釋義相同，陳評本以下於釋義部分，已加刪削。如此本第三齣之『牛太師』曰：『指董卓也。卓漢靈帝時為太師，蔡邕嘗為其所辟召，卒坐卓黨以死，故托牛姓而以邕為婿也。』種德堂、繼志齋與之同，而陳眉公評本、明末書坊的明刻本等則已刊落。題《元本齣相南琵琶記》之各本，卷首或引《大寰索隱》、《真細錄》等，謂《琵琶記》乃影射王四人贅蒙古不花宰相家事，故『牛太師』條謂『托牛姓而以邕為婿』，已然不合，遂被刊落。

此本校者已署明為汪廷訥，其為環翠堂所刻本亦無疑問。袁了凡所作者應為『釋義』，但此種『釋義』，參之明代萬曆間他種刻本，實別有來源。若確為袁了凡所釋，應有明人提及。今既未見文獻記載，故此本所謂袁了凡先生之釋義，便存疑問。《琵琶記釋義》之撰者究竟為誰，仍有待考索。此本之題袁了凡釋義，或可備一說。

此書為森槐南之舊藏。森槐南（一八六三—一九一一），名大來，字公泰，號槐南，別署『槐南小史』，通稱泰二郎。生於名古屋。著名漢詩人森春濤之子。幼從父學詩，後從在日中國人金嘉穗學漢學。師從著名漢學家三島中洲、鷺津毅堂等，以詩名盛於一時，為明治時代漢詩之泰斗。明治十四年（一八九一）曾為太政官、宮內大臣秘書等，又為圖書寮編修官。一八九九年任東京帝國大學講師，主講中國詩學、詞曲等。一

九一一年被授予文學博士，同年三月去世，年僅四十八歲。槐南為明治時代詞曲研究的開山者，曾撰有以馮小青為題材的傳奇《補春天》。其詞曲收藏甚富，部分漢籍今歸東京大學綜合圖書館，該館為之設槐南文庫，內多有紅筆圈點與批註之本。著名戲曲研究與收藏者久保天隨、鹽谷溫、鈴木虎雄、今關天彭等均為其學生。其藏書多鈐有「槐南詩料」、「森寶書」、「森氏圖書之記」等印記。時人或以得森氏舊藏之書為榮，如慶應大學藏清末西園刊本《桃花扇傳奇四卷》，函封有藏者題「桃花扇：森槐南雌黃本」，第四冊末有識語：「友人森槐南弱冠讀破稗史院本，朱筆其所書也。此書久藏予家，昭和二年上浣，齣筒為證焉。」

義琵琶記



三



袁了凡先生



本衙藏板翻刻必究

釋義琵琶扣

袁了凡先生釋義

卷上目錄

第一齣

副末開場

第二齣

高堂稱慶

第三齣

牛氏規奴

第四齣

蔡公遁試

第五齣

南浦囑別

第六齣

丞相教女

第七齣

才俊登程

第八齣

文場選士

第九齣

餉妝感嘆

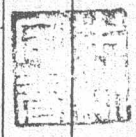
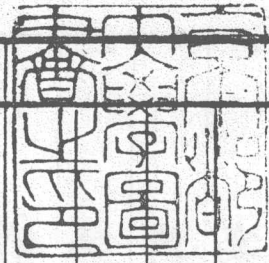
第十齣

春宴杏園

第十一齣

蔡母嗟兒

985361
昭和 30. 2. 28



第十二齣

奉旨招婿

第十三齣

官媒議婚

第十四齣

激怒當朝

第十五齣

金閨愁配

第十六齣

丹陛陳情

第十七齣

義倉賑濟

第十八齣

再報佳期

第十九齣

強就鸞凰

第二十齣

勉食姑璋

第二十一齣

糟糠自厭

袁了凡先生釋義琵琶記卷下目錄

第二十二齣

琴訴荷池

第二十三齣

代嘗湯藥

第二十四齣

宦邸憂思

第二十五齣

祝髮買葬

第二十六齣

拐兒給悞

第二十七齣

感格墳成

第二十八齣

中秋望月

第二十九齣

乞丐尋夫

第三十齣

閨詢衷情

第三十一齣

幾言諫父

第三十二齣

路途勞頓

第三十三齣

聽女迎親

第三十四齣

寺中遺像

第三十五齣

兩賢相邁

第三十六齣

孝婦題真

第三十七齣

書館悲逢

第三十八齣

張公掃墓

第三十九齣

散髮歸林

第四十齣

李旺回話

第四十一齣

風木餘恨

第四十二齣

一門旌獎

袁了凡先生釋義琵琶記卷之上

新都無無居士汪廷訥昌朝父校

第一齣

副末開

水調歌頭秋燈明翠幕。夜窗覽芸編。今來古往。其間故事幾多般。少甚佳人

才子。也有神仙幽怪。瑣碎不堪觀。正是不關風化體。縱好也徒然。○論傳奇

樂人易。動人難。知音君子。這般另作眼兒看。休論插科打諢。也不尋宮數調。

只看子孝共妻賢。正是驂騑方獨步。萬馬敢爭先。問內科且問後房子弟今日敷演誰家故事那本傳

奇內應科三不從琵琶記末云原來是這本博奇待小子畧道幾句家門便見戲文大意

心園春趙女姿容。蔡邕文業。兩月夫妻。柰朝廷黃榜。遍招賢士。高堂嚴命。強

趁春闈。一舉鰲頭。再婚牛氏。利縮名牽。竟不歸。饑荒歲。雙親俱喪。此際實堪

悲。○堪悲。趙女支持。剪下香雲。送舅姑。把麻裙包土。築成墳墓。琵琶寫怨。還

往京畿。孝矣伯喈。賢哉牛氏。書館相逢。最慘懷。重慶臺。一夫二婦。旌表

極富極貴牛丞相

施仁施義張廣才

有貞有烈趙真女

全忠全孝蔡伯喈

釋義 翠幕 宋陳康伯苦學以燈達旦秋芸編芸香草薰風化詩序風以動傳

奇 小說也唐有傳知音 鍾子期與伯牙為友伯牙善琴子期善聽伯牙志在

江河及子期死伯牙驛駒良馬名 蔡邕 陳留郡人字伯喈漢靈帝時仕為議

絕響以世無知音者 驛駒 赤黑色 蔡邕 郎較正六經親書于碑置之太學門

外觀視摹寫者車乘日千輛後董卓辟之署祭酒遷侍御史又遷黃榜 古用

侍書都御史又遷尚書三日之間周歷三臺竟以卓黨死于獄 黃榜 蜀中

麻黃絞寫之 春闈 禮闈國家以禮進賢 鰲頭 列子渤海之東有大壑中有五

以招賢才 春闈 故試士禮部掌之 鰲頭 山曰岱嶼圓嶠方壺瀛洲蓬萊

根無所着常隨潮波上下帝命禹強使巨鰲十五頭舉香雲 髮也杜詩香

首載之其上皆仙聖所居故進士中魁者謂之占鰲頭 香雲 霧雲鬢濕 琵琶

第二齣

高堂稱慶

正宮 瑞鶴仙 十載親燈火論高才絕學休誇班馬風雲太平日正驛駒欲

引子 魚龍將化沉吟一和怎離却雙親膝下且盡心甘旨功名富貴付之天也

琵琶

琵琶

鷓鴣天

宋玉多才未足稱。子雲識字浪傳名。奎光已透三千丈。風力行看九萬程。○經世手。濟時英。玉堂金馬豈難登。要將萊綵歡親意。且

皆能窮其妙。由陰陽星曆以至聲音書數靡不。得其精。抱經濟之奇。才當

文明之盛。世幼而學。壯而行。雖望青雲之萬里。入則孝。出則弟。怎離白髮

之雙親。到不如畫菽水之飲。甘糞鹽之分。正是行孝于已。責報于天。自家

新娶妻房。纔方兩月。却是陳留郡人。趙氏五娘。儀容俊雅。也休誇。奈李之

姿德性幽閒。儘可寄。願繫之託。正是夫妻和順。父母康寧。詩中有云。為此

春酒以介眉壽。今喜雙親既壽而康。對此春光。就花下酌。盃酒與雙親

稱壽多少是好。昨已囑付五娘子安排。不允催促。則箇娘子酒完了。請爹

媽出來。巨內應科。外扮蔡公。淨扮蔡婆。上。

雙調引子寶鼎兒外小門深巷。春到芳艸。人間清晝。人老去。星星非故。春又來

年年依舊巨扮趙最喜今朝春酒熟。滿目花開如綉。合願歲歲年年。人在花

下。常斟春酒外云孩兒你請我兩箇出來。做甚麼。生跪科。告爹媽得知。人生

當此青春光景。閒居無事。聊具一杯蔬酒。與爹媽稱慶。則箇淨笑云。阿

老有得喫外云阿婆。這是子孝。雙親樂家。和萬事成生進酒科

雙調過曲錦堂月生簾幙風柔。庭幃晝永。朝來峭寒輕透。親在高堂。一喜又還一

憂。惟願取百歲椿萱。長似他三春花柳。酌春酒看取花下。高歌共祝眉壽。

雙調

雙調

雙調



